



# WORKZONE®

## Bedienungsanleitung

# SOLAR-SICHERHEITSLICHT

## Allgemeines

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Solar-Sicherheitslicht (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie elektronische Ausfertigungen der Bedienungsanleitung benötigen.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

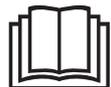
Das Produkt ist ausschließlich zur Sicherheitsbeleuchtung im Außenbereich konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Gebrauchsanleitung.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol kennzeichnet Geräte, die der Schutzklasse III entsprechen.

## IP65

Das Produkt besitzt die Schutzart IP65. Das Produkt ist staubdicht und vor Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel geschützt.

## Allgemeine Sicherheitshinweise



### Verletzungsgefahr!

Wenn Sie längere Zeit direkt in die LED-Leuchte blicken oder diese mit optischen Instrumenten betrachten, können Sie sich die Augen verletzen.

- Blicken Sie bei Betrieb nicht für längere Zeit in die LED-Leuchte.
- Betrachten Sie die LED-Leuchte nicht mit optischen Instrumenten.



### Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Lassen Sie keine Kinder oder Tiere mit dem Produkt, den Einzelteilen, dem Akku oder der Verpackung spielen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Dämpfe, Gase oder Stäube befinden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an eine Elektrofachkraft.



### Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen am Produkt führen.

- Montieren Sie das Produkt nur so, wie es im Kapitel „Montage“ beschrieben wird.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.

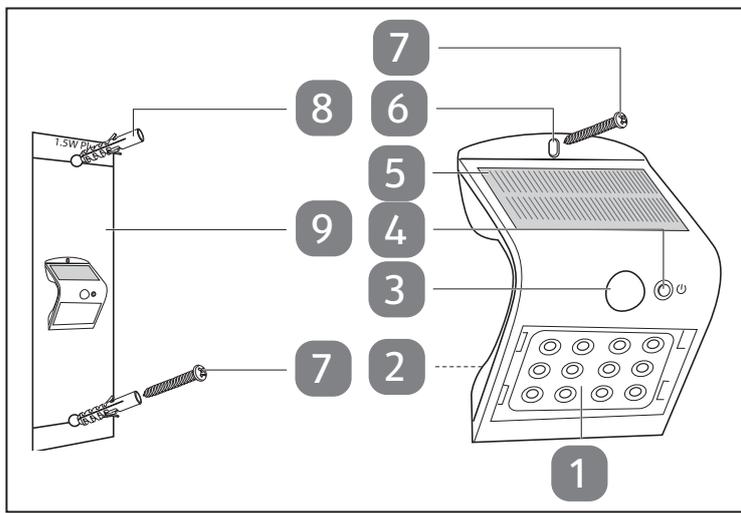
- Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in das Gehäuse des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Produkt zur Überprüfung und Reparatur in ein Servicezentrum.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Bemalen oder lackieren Sie das Produkt nicht.
- Üben Sie keinen Druck auf die Solarzelle aus.
- Stellen Sie keine scharfkantigen Gegenstände auf das Produkt.
- Nehmen Sie niemals Veränderungen oder Reparaturen am Produkt vor.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus.
- Kalte Temperaturen haben negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer.
- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Dies verringert die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Die LEDs des Produkts sind nicht ersetzbar. Wenn die LEDs ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist das gesamte Produkt zu ersetzen.
- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut zu Verätzungen führen. Fassen Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen an; tragen Sie in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Wenn Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen oder Schleimhäuten in Berührung kommt, waschen und spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser ab. Suchen Sie bei Bedarf einen Arzt auf.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, der nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann. Das Entfernen des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefahren zu vermeiden. Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.
- Wenn eine Lithium-Ionen-Batterie/ein Lithium-Ionen-Produkt über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, sollte der Ladezustand regelmäßig überprüft und die Batterie regelmäßig aufgeladen werden. Die optimale Lagerungsumgebung ist kühl und trocken.
- Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Batterien. Werfen Sie die wiederaufladbaren Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus.
- Setzen Sie den Akku oder das Produkt keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.
- Verändern Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren, es sei denn, dies ist in der Gebrauchs- und Pflegeanleitung angegeben.
- Schalten Sie den Hauptschalter nach dem Gebrauch oder nach dem Aufladen aus, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

## Sicherheitshinweise für Akkus



### Verletzungsgefahr!

- Dieses Gerät verfügt über einen wiederaufladbaren Akku. Unsachgemäßer Umgang mit Akkus kann zur Explosion führen.
- Batterien und Akkus gehören nicht in Kinderhände.
  - Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.
  - Schließen Sie den Akku niemals kurz.
  - Zerlegen Sie niemals den Akku und setzen Sie ihn keinen Stößen aus.
  - Werfen Sie den Akku niemals ins Feuer.
  - Setzen Sie den Akku keiner Hitze oder direktem Sonnenlicht aus.



- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 1 Leuchte             | 6 Oberes Montageloch |
| 2 Unteres Montageloch | 7 Schraube, 2x       |
| 3 Bewegungssensor     | 8 Dübel, 2x          |
| 4 Ein-/Auswähler      | 9 Bohrschablone      |
| 5 Solarzelle          |                      |

## Montage



**WARNUNG!**

### Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße Montage des Produkts kann zu Verletzungen führen.

- Halten Sie während der Montage Kinder von den Kleinteilen fern. Sie könnten diese verschlucken und daran ersticken.
- Arbeiten Sie stets vorsichtig wenn Sie eine elektrische Bohrmaschine einsetzen.



**WARNUNG!**

### Stromschlaggefahr!

Wenn das Produkt so montiert ist, dass kein vollständiger Wasserabfluss gewährleistet ist, besteht Stromschlaggefahr.

- Montieren Sie das Produkt so, dass sich kein Wasser sammeln und auf dem Produkt stehen kann.
- Sorgen Sie für einen ausreichenden Wasserabfluss.
- Achten Sie vor der Montage des Produkts darauf, dass im Boden oder in der Wand keine Wasser-, Gas- oder Elektroleitungen verlaufen.
- Achten Sie darauf, dass die Dübel und Schrauben für Ihre Wand geeignet sind und tauschen Sie sie ggf. aus. Das beiliegende Befestigungsmaterial ist für Beton, Holz, Ziegelstein und Porenbeton geeignet.

- Ziehen Sie vor dem Gebrauch einer Bohrmaschine unbedingt die Bedienungsanleitung des Herstellers hinzu.

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Montage des Produkts kann zu Beschädigungen führen.

- Achten Sie darauf, dass bei der Montage keine Kabel, Drähte oder Rohre beschädigt werden.

Das Produkt muss an einer Wand montiert werden. Benötigt werden hierzu die mitgelieferte Bohrschablone (9), Schrauben (7), Dübel (8) und die nicht im Lieferumfang enthaltenen Montagewerkzeuge, einen Kreuzschlitzschraubendreher, eine Bohrmaschine und einen Bleistift.

### Montageort wählen

Bei der Auswahl des Montageorts sollten die folgenden Kriterien berücksichtigt werden:

- Der Montageort muss im Freien liegen, da zum Aufladen des Produkts Sonnenlicht benötigt wird.
- Wählen Sie möglichst einen nach Süden gerichteten Ort, um ein Maximum an Sonneneinstrahlung zu erreichen.
- Wählen Sie den Ort so, dass die Leuchte (1) den gewünschten Bereich ausleuchtet.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor (3) den gewünschten Bereich erfasst.
- Das Produkt sollte in einer Höhe von ca. 2 m über dem Boden montiert werden.

### Produkt montieren

1. Wählen Sie zur Montage eine ausreichend belastbare Wand.
2. Platzieren Sie die Bohrschablone (9) in die gewünschte Position und markieren Sie mithilfe eines Bleistifts die Bohrlocher an der Wand.
3. Für jedes Bohrloch:  
Bohren Sie an der markierten Stelle ein Loch in die Wand. Verwenden Sie hierfür eine Bohrmaschine. Stecken Sie den Dübel (8) in das Bohrloch.
4. Für das untere Bohrloch:  
Drehen Sie die Schraube (7) mit einem Kreuzschlitzschraubendreher in den Dübel ein und lassen Sie den Schraubenkopf ca. 2,5 mm überstehen.
5. Hängen Sie das Produkt mit dem unteren Montageloch (2) in den überstehenden Schraubenkopf.  
Setzen Sie das Produkt anschließend so auf die Wand, dass sich das obere Montageloch (6) über dem gebohrten oberen Bohrloch befindet und drehen Sie die Schraube (7) ein.
6. Ziehen Sie die Schraube mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers fest.

## Produkt aufladen

- Das Produkt muss vor der Verwendung vollständig aufgeladen sein. Die Akkus werden bei gutem Sonnenlicht über die Solarzelle **5** aufgeladen. Das Produkt kann bei voller Ladung ca. 65 Stunden lang im Standby-Modus betrieben werden.
- Blinkt die Leuchte **1** während des Betriebs, so deutet dies auf einen zu niedrigen Akkustand hin. Laden Sie das Produkt baldmöglichst wieder auf.

## Produkt verwenden



Bei Dunkelheit schaltet sich die Leuchte **1** automatisch an, sobald im Erfassungsbereich (2–6 m) des Bewegungssensors **3** eine Bewegung registriert wird. Das Produkt muss sich hierzu im Auto-Modus befinden. Die Leuchte leuchtet für ca. 25 Sekunden und schaltet sich anschließend automatisch aus, sofern keine weitere Bewegung registriert wird.

1. Um die Leuchte manuell einzuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter **4** einmal. Die Leuchte schaltet sich ein.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter erneut, um das Produkt in den Auto-Modus zu versetzen. Die LED-Leuchten an der Rückseite des Produkts leuchten auf. Das Produkt befindet sich im Auto-Modus.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ein drittes Mal, um das Produkt auszuschalten. Die Leuchte und die rückseitigen LED-Leuchten erlöschen.

## Störung und Behebung

### Das Produkt leuchtet nicht

Der Akku ist nicht geladen.

- Lassen Sie den Akku aufladen (siehe Kapitel „Produkt aufladen“).

Der Akku ist verschlissen.

- Der eingebaute Akku ist nicht austauschbar. Ersetzen Sie das Produkt. Entsorgen Sie das Produkt ordnungsgemäß (siehe Kapitel „Entsorgung“).

Das Produkt ist defekt.

- Wenden Sie sich im Garantiefall über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Reinigung und Wartung

### HINWEIS!

### Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung lediglich ein feuchtes Reinigungstuch.
- Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie beim Reinigen des Produkts keine aggressiven Reinigungsmittel oder harten Bürsten. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

### Reinigung

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch. Staub und Schmutz aus der Luft können die Effizienz der Solarzellen **5** beeinträchtigen. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel.
- Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser. Tauchen Sie das Produkt beim Reinigen oder Gebrauch niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Vor der weiteren Verwendung oder Lagerung: Reiben Sie alle Teile mit einem sauberen Tuch trocken.

### Wartung

- Alle Komponenten sind wartungsfrei.

### Aufbewahrung

Nehmen Sie das Produkt außer Betrieb, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen:

- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **4**, um die Leuchtfunktion auszuschalten.

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen.

## Technische Daten

Modell:	835287
Solarzelle:	5 V Monokristallines Silizium
LED:	2835 LED 12× SMD vorne 2× SMD hinten
Akku:	18650 Li-ion 3,7 V, 1200 mAh
Leistung:	1,4 W
Leuchtstärke:	220 lm (+/- 10 %)
Schutzart:	IP 65
Schutzklasse:	III 
Gewicht:	ca. 210 g
Betriebsdauer (bei voller Akkuladung):	ca. 65 Stunden Standby-Zeit
Material	
Gehäuse:	ABS, PC
Artikelnummer:	835287

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Produkt entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll,**

z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass

Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



#### Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.

Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. \*) gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Warnung: Vergewissern Sie sich, dass sich der Akku in einem vollständig entleerten Zustand befindet.

Der Akku muss zur getrennten Entsorgung entnommen werden. Versuchen Sie NICHT, das Produkt zu öffnen oder zu zerlegen, um den Akku selbst zu entfernen.

Der Akku muss von qualifiziertem Fachpersonal entfernt werden. Hinweis für qualifizierte Fachkräfte:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet und von jeder Ladequelle getrennt ist, bevor Sie den Akku entfernen.
2. Entfernen Sie das Hauptgehäuse des Produkts mit einem Schraubendreher.
3. Trennen Sie es vom Stromkreis und nehmen Sie den Akku heraus.

## Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.



### Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.



### Made in China

### Vertrieben durch:

ASCE - ALDI SÜD Group Supply Chain Entity GmbH  
Michael-Walz-Gasse 18d  
5020 Salzburg  
AUSTRIA

SERVICECENTER

835287

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:  
835287

05/2024

**3**  
JAHRE  
GARANTIE